El Excentrico Humberto Garcia January 20, 1967

The Former Margo Najera Now Mrs. Andy Sepulveda



Tremenda y Colosal Noticia para los de habla Hispana



Plan Especial para Consolidar Sus Cuentas!

SE COMPARAN SUS DEUDAS A ESTAS ?

Ud. debe \$700 en su carro y esta pagando \$75.00 por mes

Ud. debe al Banco o una Financiera y esta pagando

Ud. debe a la Muebleria y esta pagando

Ud. debe al doctor o al dentista y esta pagando

Ud. debe en Enseres para el hogar y esta pagando

TOTAL por MES

\$42.00 por mes

\$38,00 por mes

\$25.00 por mes

\$20.00 por mes

\$200.00

Personal Latino que el Sr. WILFORD IRIZARRY pone a su disposicion forman un Grupo considerado por meritos propios el NO. 1 en todo el Norte de California.

Por las Facilidades que Ud. obtiene en SAN JOSE FORD eliminando toda clase de obstaculos para que Ud. obtenga un Automobil de su agrado NUEVO o de MEDIO USO.

Wilford Irizarry

Gerente de Ventas

Nosotros al hacer la COMPRA de un CARRO Le CONSOLIDAMOS todas sus DEUDAS y Tendra Pagos de \$109.00 por mes

Incluyendo el pago de su carro No Siendo Necesario PAGO INICIAL Ud. tendra un ahorro de \$91.00 Mensual

Precios Escandalosamente Bajos!

SAN JOSE FORD SALES

Tel. 295-0151

375 S. MARKET ST.



Victor Hugo Campana

and my heart
blindly goes forth to a moment of love
as yet unknown.
I do not want to stay
longer
in this darkness.
I need your loving fire
to light the lantern of my life.

IN SEARCH OF MY PARADISE LOST by Victor Hugo Campana

I

It is you whom I need. You:

day

rain.

It is you whom I need.
You:

night

moon dream.

It is you whom I need.

You:

color

reason form.

It is you whom I need.

You:

sharing my solitude of your perception, gleaning my meanings the scarce spoken, inspiring my words to their utmost bounds,

It is you whom I need.

You:

my only love my everything my Paradise lost.

п

A raging wind belw out my lantern, and in darkness my life was left. Now I vainly try to light it with the burning fire of my desire. There is the lantern, but there is no sign of flame in it. Is this the fate of my heart? A lightning breaks the darkness of my tormenting night,

Ideal BARBER SHOP

Anuncia su Cambio de DIRECCION

38 N. Market St.

Tel. 295 - 2688

Corte de Pelo \$2.00

Sebastian Hernandez



Raul Hernandez

Iose GRECO



and his company of

SPANISH DANCERS
ALL NEW PROGRAM

Saturday, February 4

At 8:30 p.m. SAN JOSE CIVIC AUDITORIUM

TICKETS: \$4.50, \$4.00, \$3.50, \$3.00, \$2.50
On Sale: Wendell Watkins Box OFFICE
At Sherman Clay, 89 S.First St. CY 3-6252
& 50 N. Winchester Blvd. 296-7866

Simon's Beauty Salon

Dos Salones de Belleza Mexicanos

PRECIO COMPLETO.

Permanent Wave Las MEJORES ESTILISTAS en El Norte de California

Corte de Pelo - Estilo - Pintura - Plateado NO NECESITA CITA.

.00

Abierto: Lunes a Sabado de 9:00 a.m. a 9:00 p.m. Domingos de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

SERVICIO COMPLETO de BELLEZA



7eddy Castillo

SIMON'S BEAUTY SALON (cercas de la Farmacia La Rosa) 295 - 5391 32 South MARKET ST.

SAINTE CLAIRE BEAUTY SALON En los bajos del Hotel 84 W. San Carlos St. 286 - 5437

Margo Najera, daughter of Mr. and Mrs. Juan & Concha Segura, became the wife of Andy Sepulveda, son of Mr. & Mrs. Jose & Andrea Sepulveda, on Dec. 3, 1966 at the Holy Family Church, at 12:00 p.m.

The reception was held at the Germania Hall in San Jose, Approximately 375 attended.

The couple honeymooned in Guadalajara, Mexico City and Acapulco. They plan to reside in San Jose.

LEITER STUDIO



Maria's COCKTAIL LOUNGE



El Centro Nocturno Mas Elegante

Better than Ever!

DANCING

FRIDAY & SATURDAY

The Best Combo in the Bay Area

El Night Club mas elegante en toda la Bahia lo mejor en Hi-Balls y Musica para bailar. DAN y MARIA AGUIRRE, Props.

CY 5 - 9872

728 N. 13th St.

urniture Theoan

HANK COCA

Spanish TV SHOW CHANNEL 11

Direct from Mexico City Every Sunday 10 to 10:30 a.m. SEE OUR WONDERFUL WEEK END SPECIALS!



GIL COCA





JOE SANCHEZ PHIL RODRIGUEZ



HENRY NAVARRO CANDY VELIZ





HECT OR ESPARZA



PETE ROJAS

NOW 7 LOCATIONS

TO SERVE YOU! 1975 Mission St. SAN FRANCISCO

7134 E. 14th Street OAKLAND 2130 El Camino 836 E. Sonoma Blvd. VALLEJO 607 E. Market St. 82 E. Santa Clara St. 1501 Broadway St.

SAN MATEO SALINAS SAN JOSE FRESNO

USE OUR LAYAWAY PLAN Easy Credit Terms

82 E. Santa Clara St.

Al presentar este ANUNCIO con la compra de \$69.00 o mas

RECORTE ESTE ANUNCIO V AHORRE

San Jose





JOSEPH SARZOZA

SWEETHEART CORONATION BALL

The American GI Forum and Ladies Auxiliary, San Jose Chapter, will present their 6th Annual Coronation Ball on Saturday evening, February 18, 1967, at The Little New Yorker, 1400 Martin Avenue, Santa Clara, California for the purpose of selecting MISS SAN JOSE GI FORUM of 1967.

This gala affair will begin with a nohost cocktail hour, 7:30 to 8:30 P.M. featuring mariachi music by one of the best groups in the state of California. The semi-formal social promises to be the most exciting annual Miss San Jose GI Forum Queen Contest since its inception in 1962. The National Queen, Miss Gloria Gonzales of San Bernardino, California will be a special guest of honor. Accompanying her on the honor list will be our beautiful and talented past and present queens of the San Jose GI Forum Chapter:

Miss 1962 - Anita Maldonado

Miss 1963 - Susie Reyes Miss 1964 - Patti Valente

Miss 1965 - Suzanne Gutierrez

Miss 1966 - Anita Pimentel

The accomplishments of the San Jose GI Forum Queens are most impressive. Miss 1962, Anita Maldonado was elected 2nd in the 1962 GI Forum State Queen Contest held in San Jose, California. Miss 1964, Patti Valente was elected Miss 1966 Homecoming Queen at San Jose City College. Miss 1965, Suzanne Gutierrez was elected 2nd in the 1965 GI Forum State Queen Contest held in Palo Alto, California. Miss 1966, Anita Pimentel, was elected 2nd in the 1966 GI Forum State Queen Contest held in Santa Barbara, California. No other chapter in the state of California or the nation can boast such a record.

This year's Miss San Jose GI Forum Queen Contest will feature several beautiful contestants. The lovely young ladies are between the ages of 17 and 21. None of the contestants are professional models, singers, nor entertainers. They will be judged on the basis of beauty, poise, and speech. Each girl will be required to make a speech between 2 and 3 minutes in length, on the subject of their choice. The girls' attire will be white floor length formal gown. The judging will be conducted by a panel of judges.

The master of ceremonies will be Major Joseph M. Sarzoza and Miss 1965 San Jose GI Forum Suzanne Gutierrez will be the Queen Contest narrator.



THE QUEEN - Lovely Anita Pimentel, shortly after she won the 1966 Miss American GI Forum Queen title last March. Miss Pimentel finished 2nd in the California State Queen Contest in Santa Barbara. She will attend the 1967 Queen Coronation on February 18, 1967 as will San Jose GI Forum queens of 1962, 1963, 1964, and 1965. Also in attendance will be Miss Gloria Gonzales, National Queen of the American GI Forum. The San Bernardino Valley College coed will be the Special Guest of the San Jose GI Forum and Ladies Auxiliary.

A new GI Forum Chapter is being formed in South San Jose. The first "get acquainted" meeting was held Friday, February 13, 1967 at Lou's Village. The next meeting will be held at Area Service Center #4, 914 South First Street, San Jose, California, on Friday, February 27, promptly at 7:30 p.m. All interested veterans are urged to attend. This will be the final meeting before the

(continued next page)

chartering of the Chapter.

PERSONS TO CONTACT:

 Joe Sarzoza
 269-0176

 Bob Vazquez
 298-5221

 Luis Ybarra
 266-1186

Dr. Y. Arturo Cabrera

266-7886

American G I Forum and Ladies Auxiliary San Jose Chapter

presents
its 6th Annual Coronation Ball
MISS SAN JOSE GI FORUM
QUEEN CONTEST

Saturday, February 18, 1967 8:30 P.M. Semi-Formal

Featuring
Amy Flores & his Orchestra
No Host Cocktail Hour
7:30 to 8:30 PM
MARIACHIS!
Little New Yorker Hall

1400 Martin Ave.
Santa Clara
Donation -- \$6 per couple

La Rosa PHARMACY



Maria La Rosa. Prop.

Nos Especializamos en Recetas

Preparadas Exactamente como su medico indique FREE DELIVERY S. & H. GREEN STAMPS MEDICINAS MEXICANAS CABELLINA etc.

Laboratorios D'FRANCIA
ABIERTO LOS DOMINGOS

CY 4-5030

56 W. Santa Clara St.

Servicio de INCOME TAX

No Hay Substituto para la Experiencia

25 AÑOS en el RAMO de INCOME TAX con los 2ue cuenta LENA sirviendo a la colonia de Habla Hispana le dan a Ud. la Completa CONFIANZA de que sus PAPELES de INCOME TAX seran hechos segun la LEY EXIJE y a la vez Ahorrandole MUCHOS DOLARES con todas las DEDUCCIONES que Ud. PUEDE OBTENER.

Pase a Recoger Su Regalito

Lena tiene un regalito para todos sus Clientes y amistades pase por el Suyo.

HORAS de OFICINA: Lunes a Sabado 9:00 a 5:00 Martes y Viernes: 9:00 a.m. a 9:00 p.m.

Lena Mauriquez

CY 3 - 3388

1246 E. Santa Clara St.



Lena Manriquez



The bob rodriguez

WHAT'S HAPPENING TO THE NEW GENERATION

I just don't understand kids nowadays, especially teenagers. This new generation of rock and rollers are something else. The only hope of communicating with them is over the sound of their amplifiers and guitars.

Now back in my generation we used to be more sensible about things. We used togo to the movies on Saturday afternoons to see the cowboy and Indians, Buck Jones, Bob Steele, The Lone Ranger, Tim McCoy and other men on white horses. The Indians never came off they always lost. The guys wearing black hats were always the villains and the cowboy star "El Muchacho" always rode the white horse.

We used to have a gang of guys and we would go down by the river and hills and duplicate the feats of the movie heroes. I remember one time we saw Errol Flynn in a movie about paratroopers in Burma.

My cousin Bert was the leader of our clan as he had the brains. My cousin Benny was the most daring, he'd try anything once. I always wound up playing the part of the girl on account I was blonde. I used to get awful sick of it but if I didn't they would kick me out of the clan and I couldn't play cowboys with the rest of the guys.

Well this one time after seeing Errol Flynn daringly jump out of the airplanes with the parachutes we thought we'dtry to be jumpers too. My cousin Bert, who was the brains of the outfit, found a piece of canvas a bout 15 feet by 15 feet to use for the parachute. He tied some 1/2 inch rope on the four corners and folded it up neatly like a

the real chutes. He got us all together and we headed for the river where we used to play cowboys. There were lots of cliffs around and we settled on a 50 ft. cliff as the one to try out the parachute. Cousin Bert said he'd try out the chute first. This was only natural.. he was the leader and had to preserve his status. He backed away about 15 feet from the cliff so he would have some running room. He got one of the guys to tie the chute on him and run with him to the edge and throw the chute up in the air after him so the chute would open.

Cousin Bert got ready and ran with the chute on his back but suddenly stopped on the edge of the cliff before going over. He turned around to face us and said, "There's no problem with me jumping but I think that

some of you guys ought to show some

LEADERSHIP

and go first." This was important on account whoever took the jump would become his first assistant, and man that was something! He turned to me and I looked over the cliff. It sure looked like a long way to the ground. I had a good deal playing the part of the girl since it only involved the guys kissing me once in a while. I refused to try the jump.

It didn't take Cousin Benny much time to volunteer. He always tried anything once. We strapped the chute on his back and he took off with us running after him holding the chute. He went over the cliff and we threw the chute up in the air.

The chute got to the ground before Cousin Benny. He landed on the hard ground in a bundle. We thought he was dead but we were relieved when we went down and heard him moaning "Mama, Mama"! He lived.

When Cousin Benny grew up he went in the Army and joined the paratroopers. He jumped on some island in the Pacific during the war. On his return I asked him what was the roughest jump he ever made...referring naturally, to the war. He looked me straight in the eye and said, "The one where I tried to make out like Errol Flynn."

Well we all grew up and somehow managed to survive. Cousin Bert stuck a match in a dynamite cap and lost some fingers and an eye. I dove from a 30 foot tree and landed outside the water with a few teeth scattered about the country side.

I don't know....modern kids don't seem to have much class.

GETTING MARRIED ?

EXCENTRICO offers a COMPLETE

Photo and Wedding Invitation Service

CY 2-4273

274 TERRAINE STREET

JOSE GRECO



NANA LORCA

The performer whose name has become synonymous with the best in Spanish dance, Jose Greco will present both new faces and familiar when he brings his company of Spanish dancers, singers and musicians to the stage of the San Jose Civic Auditorium, Saturday evening, February 4 at 8:30.

Nana Lorca will make her fourth season of appearances as the prima ballerina of the company. "Los Salaos", Carmen and Justo Quintero, the brother and sister team with their unusual exhibit of another side of the Spanish dance, free from all traditional austerity and dignity, with the approach of "Fun for all". New face s appearing with Greco for the first time this season include Luis Rivera, Teo Santelmo, Antonio del Castillo, Nelida Imperio, Alba Merce, Paco Alonso and Susana Miranda, Guitarists Rocardo Modrego and Juan Jimenez will also appear. Tickets can be purchased at Wendell Watkins Box Offices at Sherman Clay stores, downtown at 89 South First Street, San Jose and at Stevens Creek, 50 North Winchester Blvd., Santa Clara. Tickets are also available at Sherman Clay in Hillsdale, Sherman Clay in Hayward, The Book Mark in Fremont, the Lockheed and Moffett Field Recreation Offices.



San Jose's Most Complete Auto Radio and Upholstering

AUTO TAPE PLAYERS

Wide Assortment of

4 Track—8 Track
STEREO TAPE CARTRIDGES
In Spanish or English



- Landav Tops
- Convertible Tops
- Seat Covers
- · Safety Belts
- · Carpets

SE HABLA ESPAÑOL

RANDAZZO'S

- 349 SOUTH MARKET AT AUZERAIS
- CY 2-8147
- CY 3-1920



DE SAN JOSE

Doctor
JUAN de HERAS, D. C.
Presidente
Mexican – American
CIVIC COUNCIL

(Editors note) Dr. John de Heras is a member of the San Jose City Planning commission as well as of the Santa Clara County Parks and Recreation Commission, the San Jose Police Advisory Board and many other Boards and Committees too numerous to list. Dr. de Heras will feature information about the City of San Jose and the County of Santa Clara).

In the first of a series of articles dealing with our City and County government as well as the Community affairs, it is pertinent that this column be described as informative and as a means to inform the Spanish speaking community of the progress made by many of our members of our own Community. It is time that we give recognition to those men and women who have given of their time and money as well as energy to make this a better place for us to live in. It is also of prime importance that you be given facts regarding the advances made by our poeple that are positive and uplifting. We have read as well as seen and heard too many negative expressions that always appear to influence the total community to form a picture that we are totally dependent on government; that as individuals who are lacking in some degree, of the same levels of intellectual expansion that is common to the rest of the area. Briefly, it is time that we begin to assume the full responsibility of our citizenship and at the same time, the responsibilities that are inseparable from it. This means that we, as American citizens of Mexican descent, must become active in the affairs and activities of where we live; that we must realize that the use of repeated abuses of claims against us because of our ethnic background will result in loss of achievement and participation and that the best example is that of the fable about the shepherd boy and his calling "wolf", thus causing the men to repeatedly run to his protection and defense and each time finding out all the boy wanted was to see them run when he called. However, when the wolf did appear and he frantically called for help, the shepherds ignored him and the boy as well as the sheep were killed by the wolf. There is nothing that can be condemned where there is a legitimate reason to fight for our rights but there is nothing that destroys the public faith as false or ies from those who hunger for power and image.

In the last article that I wrote regarding Gov. Ronald Reagan and his policy regarding state appointments, as it was unintentionally left out of the paragraph in the process of retyping by the publisher's help, of the most important lines and I wish to correct at this time, the error and again repeat the correct statement and I again quote from Gov. Ronald Reagan's published statement: POLITICAL APPOINTMENTS: AS GOVER-NOR, I WILL: 1 " MAKE ALL APPOINT-MENTS TO STATE OFFICES ON THE BA-SIS OF EXPERIENCE AND QUALIFICATIONS AND NOT ON THE BASIS OF PERSONAL LOYALTIES OR POLITICAL OBLIGATIONS" end of quote. It is imperative that those who have the ability and training and wish to participate in State government be given every opportunity to qualify.

The San Jose City Planning Commission will hold a public meeting at the Mayfair School, 2000 Kammerer st., San Jose, California on January 24, 1967 beginning at 7:30 p.m. in a joint meeting with the County Planning Commission to discuss plan and policy for the Mayfair district. The public will be given an opportunity to air their ideas regarding their area.

One of the most beneficial and needed programs has been initiated by Chief of Police Ray Blackmore to determine what steps could be taken to improve the existing relationships between the Police department and the citizens of the area bounded by Alum Rock to the proposed Junipero-Serra Freeway and from the Bayshore to Jackson avenue.

The main service center, the Community Service Center, is to act as a central catalyst of communication that could be used for adult meetings, headquarters for youth activities and as a source of information for other branches of government service. It will be primarily staffed by two men, their responsibility and that of the center to obtain the highest degree of cooperation between citizens and the Police Dept.

This will be accomplished by working with all groups to seek out information as to

the existing problems; assist and find solutions for the problems and explain the role of the Police Dept. in the administration of criminal justice. These groups would include Civil Rights Groups, Community Councils, Parent teacher Associations, Professional Groups, Neighborhood Action Groups, Church Groups, Civic and Service Clubs and Student Clubs.

Foremost in this endeavor have been four members of the Police Dept. One has been officer Dan Campos who has been assigned as a representative from the Mexican-American Community and who has shared the responsibility with Sgt. Lee Brown, Sgt. Arthur E. Knouf and Sgt. James J. Guido, all who have been active in efforts such as the center is being built for. Many other area leaders also are assisting.

The Mexican-American Lions under the leadership of President Martin Mendez, Jr. has undertaken to donate \$1,400.00 to keep the Mobility Training Program in the Campbell Union High School District and which teaches blind students how to travel about the City streets by themselves with the aid of white canes. Active in this program has been Lion Mark Guerra, director of the Compansatory Education for the Campbell High School District.

It is evident that as time will allow notice of those American citizens of Mexican descent to be recognized; that our Community can pride to our children as well as our neighbors and friends who, as active and dedicated contributors, to the constructive works they have made possible for our Community, City and County.

> For your WEDDING INVITATIONS in SPANISH or ENGLISH call EXCENTRICO 292-4273

Jess Izquierdo GARAGE

Taller de Mecanica Mexicano Reparaciones en General

ENGINE REBUILDERS

Valve Jobs Rebors Overhaul

Tune Up Brakes Generators

TODO TRABAJO GARANTIZADO Bank AMERICARD

Tel. 258 - 1781 10 N. SUNSET AVENUE

INCOME TAX Service





Asuntos de INMIGRACION

Traducciones - Notario Publico

INCOME TAX SERVICE

NUEVA OFICINA DE

Jose J. Alvarado

297 - 1339 1190 E. Santa Clara St.



VOLUME 18, No.7 JANUARY 20, 1967

Humberto Garcia
Publisher - Director

Bert Garcia
Associate Director

Mary Rogers
Secretary

Manuel Fernandez Shop Superintendent

American G I Forum Club San Felipe Club Riviera Club Zanzaree Student Initiative Catalina Barragan Robert Rodriguez Richard Diaz Maria de la Luz Sanchez Daniel Saldaña Club Epoca de Oro William T. Ellis R. Martinez Mario Vasquez

El Excentrico is published semi-monthly on the 5th and 20th of every month. Signed opinions and ideas expressed in this publication are not necessarly those of it's management or sponsors.

EXCENTRICO PUBLISHING CO. 292-4273 274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIFORNIA 95110



cess.

Club Epoca de Oro

RAY VILLEGAS

At our last meeting we held elections for the forthcoming year and if I may say so the results were pleasant ones. In a couple of instances the voting got a little too close for comfort, but nevertheless the outcome was good. In the administration for this year I forsee more prosperity for EPOCA DE ORO and that's speaking casual. This is how it all turned out once the ballots were counted: President, Frank Sandoval; Secretary, Ruth Sandoval, Treasurer, Joe Ponce. To these individuals I wish them lots of luck and suc-

Our new president is an original Texan. As a matter of fact he hails from Mercedes, Texas. From all our info he was educated in that same vicinity of the Lone Star State. What can I say that is not said already about the good ole products from the land of LBJ. His wife, Ruth, who took the office of Secretary is also from the land of the mighty where the White House got its present occupant. Ruth was born in Harlingen, Texas. After she too was educated there she and our president decided to join forces and help increase the population of the US. The first family of EPOCA DE ORO have two sons, who are: Jaime and Joe, they, at least for the time being are going to be slight different from their Pa & Ma and will do their studying in this state. Since their moving to California the Sandovales have made San Jose their home and it appears as permanent --- welcomed to California people. Frank is presently employed at IT & T Jennings Radio, there he plays the role of receiving clerk. We hope that in the near future we may be able to flash you a shot of our first family, so just be at ease. Since their entry to EPO-CA DE ORO Frank and Ruth have shown interest that is desired at all times in organizations of all natures. I personally think they will do good at their positions that have been

entrusted to them, if they don't I know of some one that does not let things ride by so easy and let them get away with it let me think his name is ----- would you believe I done forgot it already?

To all organizations and individuals who wish to help out this year in the annual Food Drive for Santa Clara County, please feel free to participate in our meetings that are held weekly at 7:30 P.M. that is every Monday nite and the place is at Lena Manriquez Hall, 1246 East Santa Clara St., San Jose, Calif. Come one come all you are all invited to help make this year drive a more successful one. This organization is not particular as to who is to help. By the time you read this article the officers will already have been voted in, but that does not mean that you as club members or individuals cannot help with the cause. This year as is the case in every year, we are trying to make a bigger success than that of the previous vears.





Here two photos from our Christmas party for kiddies and as usual they had a ball with their treat from Santa. In the second photo we have the ladies that made the party a success, without their help and ingenuity we males would probably be lost, right ladies?? they are Carol Villegas, Esther Martines, Ruth Sandoval and Bette Ponce, left to right.

Ever since I started writing the column for the club I have mentioned the fact that I'm not a pro at the business because I simply have not had the experience at the trade, but none-the-less I have found it very intriguing mostly due to the fact that one is apt to accumulate a critic or two and I find it very amusing and furthermore it gives me of an initiative to continue to write the column. Probably others would give it up at the time one of their critics would approach them about certain words or phrases and the manner in which they are used, but there are two savings that come thru my mind at the moment that I believe are appropriate at this time #1 --- For something good, there is something better. #2 --- Envy is a miserable feeling. But remember all is done and said in good humor. Many a time I've been referred to as a slick rock, nothing seems to stick to it or penitrate it.

Speaking of humor, did you hear about the preacher that asked his congregation to kneel down and pray. He said "Let's all kneel down and pray and hope that he who spoke bad about me will admit their sin." After his second repeat a lady in the rear rose her hand and said "Preacher, just what did they say about you that was so bad?" He replied, "Someone said that I was a member of the Klu Klux Klan" she said "are you sure that is what they said about you preacher?" The preacher very convincing said "yes they said I was a member of the Klu Klux Klan." After a few moments the same lady got up and said "Preacher, I must confess that I spoke about you, but I didn't say you were a member of of the Klu Klux Klan, all I said was that you were a wizzard under the sheet!

Adios.

Obtenga su Revista EXCENTRICO en las tiendas que aqui se anuncian

You are cordially invited to attend a

Birthday Party

To be held in the honour of

Angie Medina

Connie Garza

On Wednesday, January 25th at 8:00 p.m.

El Patio Club 360 W. San Carlos St.

Buffet Dinner . Dancing

go - Mar BEAUTY SALON

Salon de Belleza Mexicano

Special

Cold Wave

Permanent

\$6.95

SUNDAYS OPEN by appointment Only 10 to 4:00 p.m.



JOSEPHINE MONTECINO

Open Mon. Tues. & Wed. 9:00 to 6:00 p.m. Thurs. Friday, Saturday 9:00 to 7:00 p.m.

Josephine Montecino - Maria Gonzales

Corner Delmas and Auzerais

CY 2 - 2550 385 Delmas Ave.

LAS:CAZUELAS



Lo Mejor en Comida Mexicana

ABIERTO SIETE DIAS de LA SEMANA 7:30 a.m. a 12:00 p.m. Los Viernes y Sabados de 7:30 a.m. a 3:00 de la madrugada.

El MENU mas Variado y Autenticamente Mexicano en todo el NORTE de CALIFORNIA.

297 - 2067

735 The Alameda

Tel. 297-6370 30 S. SECOND ST.



RINCON



by R. Martinez

A 1 1

Que importa, si te vi hermosa y te adore de dia, si te vi tan lejos y te senti tan serca, y crei que eras mia.

Que importa, si te ame en secreto y tuve miedo de perderte y llore en cilencio.

Que importa, si fuiste luz en mi camino y me cegaran tus ojos para perderme en el fatal destino.

Que importa, si eras buena ho eras mala, yo te sentia muy dentro, no savia si me amabas. Ho ya me engañabas.

Cuando crei en ti; senti que el cielo se abria en nuevo amanecer, en el alba de un nuevo dia.

Te fuiste asi Como una tarde gris de calma, quisiera llorar, pero no puedo, a mi cuerpo le arrancaste el alma.

Que importa si te ame, que importa si me engañastes, no seras la primera, ni la ultima. Que importa!

M.R.M.

"HIPOCRITA"

Y yo que consagre tu amor inmaculado, serte fiel asta la tumba ileso. Y lo frágil de tus labios me educaron a pagar con creces tu precio.

Y tu me hablabas de amor cuando toque tus labios, cuando llegue a tus brazos me enseñaste la fé, y al entregarte el corazón fué tanta tu mentira que lo hiciste mil pedasos.

No te maldigo mujer, porque mujer tambien es mi madre. No te odio porque al odiarte te sequiria queriendo. Eso no! te llebare al cadalso. Y si mucho te he querido, te juro que, aunque me arranque el alma, tu amor, tu maldito amor, sepultare en el olvido.

M.R.M.

Clara's Hair Fashions

New Machine Full Virgin TINTS in 4 mi.





CLARA AGUILAR, Prop.

ABIERTO DIARIAMENTE de 9:00 de la mañana a 5:00 de la tarde Los VIERNES hasta las 9:00 de la noche

COMPLETE BEAUTY SERVICE
For your Convenience Make an Appointment

297 - 9950 353 1

353 Meridian Ave.

Coronado's BEAUTY SALON



En la grafica la atenta propietaria ANGIE CORONADO.

Especialistas en ESTILO y PINTURA de PELO

Permanent Wave

.00

COMPLETE PRICE Tuesday and Wednesday (ONLY)

ABIERTO de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.

SABADOS de 9:00 a.m. a 9:00 p.m.

292 - 0055 17 SOUTH 4th ST.

Introducing the very popular

young couple

AMADOR and ELIZABETH NAVARRO

Mr. Amador Navarro is cousin of band leader

KIKO MORALES

Picture was taken at the I.E.S. Hall on 1201 E. Santa Clara St. here in San Jose

The Dance was sponsored by the ASOCIACION DE CHARROS DEL CONDADO DE SANTA CLARA.

photo by richard diaz.





Dr. LAWRENCE STERN OPTOMETRIST

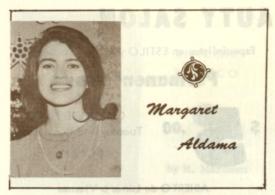
EXAMEN CIENTIFICO

El Dr. LAWRENCE STERN le forece una EXAMINACION CIENTIFICA.

CONTACT LENSES - CIENTOS de ESTILOS Se Aceptan Casos de Old Age Pension ABIERTO: Lunes a Sabado de 9:00 a.m. a 6:00 p.m. Se Localiza en el edificio de Kay's Jewelers.

PAGOS FACILES

En la foto el Dr. Lawrence Stern y las atentas recepcionistas Annette Obeso y Susana Lopez. CY 5 - 4805 67 S. FIRST ST.



Small Business Development Center

The Small Business Development Center is a program of the Economic Opportunity Commission in Santa Clara County which helps owners of small businesses solve their business problems through counseling, business management training courses, and financial assistance services. These services are also available for individuals who will start businesses which will provide substantial employment for unskilled, long-term unemployed persons.

Counseling Services

Small Business Development Center professional staff gives business advice on all aspects of managing a business. Counseling by experienced retired successful businessmen on specific business problems of the small businessman. Counseling by graduates of schools of business aids the businessman to analyze business problems.

Business Management Training

Business courses are made available for the small businessman to improve the business management skills needed to manage a business successfully. This training is available to all persons and is considered so important that it is required of a person to take a dvantage of the training whenever a loan is approved.

Financial Service

There are several types of loans available which the SBDC staff can assist an existing or potential businessman in obtaining.

- Economic Opportunity Loans (EOL) are available up to a maximum of \$25,000 at 5-1/2% interest repayable up to a maximum period of 15 years.

In order to be eligible for an Econo-

nic Opportunity Loan, an applicant must be of good character and demonstrate that there is a reasonable assurance of repayment of the loan.

The SBDC staff interviews persons and processes the necessary information for an EOL applicant. The Small Business Administration makes the final approval or rejection on an EOL application. By law EOL's can be made only to citizens of the U.S.A. who are unable to obtain a loan from a bank or other government lending programs.

- Public-Private Loans for a business may be applied for from Small Business Investment Companies (SBICs) which are funded by private and federal government money. SBICs are licensed and regulated by the federal government to make equity capital loans and long-term loans available to small businesses for as many as 20 years.

- Private loans. Financing may be available for practical business plans from private sources. The SBDC staff is in contact with commercial loan sources in order to assist a client in securing a business loan. Every effort is made to help a businessman acquire a business loan through local banks so that the businessman can establish a good credit rating and be able to go to his bank for financial assistance in the future. One of the main objectives of the SBDC program is to assist the small businessman create a sound operating business so that he will be able to get a loan from a bank whenever it may be needed.

Where to Apply for SBDC Services:

If you have need of any of the services which the SBDC offers, call the SBDC offices, 40 North 4th Street, San Jose, California. Tel: 298-3977.

Dr. Noe Arrazate, D.C. PRACTICA GENERAL

HORARIO: 3p.m. a 7p.m. (Cita Anticipada)

Consultas en ESPAÑOL e INGLES

ENFERMEDADES de SEÑORAS y NIÑOS

Accidentes de Trabajo, Automobilisticos, etc.

TELEFONO DIA Y NOCHE

CY 5-8870 443 W. San Carlos

Grandes Especiales en todos sus Departamentos



Productos MEXICANOS de PRIMERA Calidad A Los Precios Mas Bajos de Plaza!

- SE HABLA ESPAÑOL
- Se Cambian Cheques del trabajo y Welfare con identificacion propia
- TRATO CORTES
- Aire Acondicionadas
- Estacionamiento GRATUITO.

CROWN da la Bienvenida a todas las personas de habla Hispana

PORQUE SIENTE QUE LA COMUNIDAD MEXICANA MERECE COMPRAR EN LAS MEJORES TIENDAS.

CROWN DA ESTAMPILLAS EASY Y REDIME CADA LIBRO Por \$2.00 (dos dolares)

MUCHAS PERO MUCHAS OTRAS ESPECIALES

MASA PARA TAMALES QUESITOS PATITAS de PUERCO y RES

CABEZITAS de PUERCO y BORREGO MENUDO (Fresquestto)

HARINA LA PIÑA FRIJOL PINTO (Nuevo) TODA CLASE DE CHILES

OPEN DAILY 9 TO 10 SUNDAY 10 TO 9



1580 ALMADEN ROAD

1371 KOOSER ROAD

2858 ALMADEN ROAD

2889 SENTER ROAD

3475 McKEE ROAD

COMING SOON Winchester & William Road



OUT SANTA CLARA WAY



MARIO VASQUEZ

It's that time again for everybody to have fun and help the needy. The 20th Annual United Food Drive of Santa Clara County has been organized and the meetings are being held on Mondays at Lena Manriquez's Hall at 1246 E. Santa Clara in San Jose. Twenty Years this drive has helped families in need of food with a maximum of three orders per year. Members of this drive are all interested parties and clubs that wish to do something in community affairs. The only requirement for those recipients is that they are not ting help from any other organization. For example, a family comes from out of town, can not find a job, low on money and in need of food. They would qualify. If they receive welfare or are being helped by the Salvation Army, for example, they would not qualify. The Drive will have the Talent Show on Friday, February 24th at a place to be announced later and the long eight (8) hour dance on February 26 from 2 p.m. to 10 p.m. at the I. E. S. Hall on East Santa Clara St. Make plans to attend both events. Price of admission will be a can of food or a donation. It's always a blast.

RAYMOND BERNAL JR. PARK

Thanks to the citizens of San Jose. the East Square Park on Seventh and Rose Sts. was officially named Raymond Bernal Jr. Park. As you may remember, Raymond was killed in Vietnam on December 1. He had worked hard to organize the Little League in that Area. The Council, while they were not in the habit of naming parks after any other people but Mayors or Councilmen, decided to grant this request.

BLACK & WHITE CORONATION BALL

March II, 1967. Cabaña Motor Hotel, 7:30 p.m. Don't forget. The Santa Clara GI Forum will present its Fifth Annual Black &

White Coronation Ball on the date, place and time previously mentioned. At the time of this writing, an orchestra direct from Mexico City is being contracted. This will probably be the utmost of dancing, entertainment and royalty we have ever had in the area. Bids will be out next month, but make your reservations NOW.

TALES OF THE ORIENT

Which is the best way to see Japan? Take all the tours available. Osaka, which turned out to be my home for a year and a half, is a port city located at the mouth of the Yodo River on beautiful Osaka Bay. More than 2,600,000 people live there and it is the second largest city in Japan. Osaka is part of the Triangle, as we used to call it, the other two cities being Kobe and Kyoto. Since Osaka was one of the biggest industrial cities, it was bombed quite heavily by the Air Force. I was fortunate to arrive in town before the rebuilding started and the results were quite evident. From our quarters, we had a view of Nakamoshima Park, an island in the Yodo River and Osaka Castle. This castle was built in the sixteenth century, destroyed in 1868 and again reconstructed in 1931. I made a visit to the castle and as all

castles, it reflected in the calm waters of its moat. The old rusty canons were still in place as were the dungeons. However, you could always see a scribing on the walls, "Kilroy was here." The stronghold is now a museum guarding momentos of bygone days of glory when the Tokugawas ruled Japan. Next week, a trip to Nara.

Mario Vazquez

GETTING MARRIED? call 292-4273 for WEDDING INVITATIONS



Directors Coats Cuta Away Bridal Hoopskirts Fur Stoles



ALL NEW ---Dinner Jackets, Pants, Shirts, Cummerbunds Suspenders and Accessories

Daily 8 to 6:00 p.m. Mon. Thurs. Friday 'til 9 Sunday by Appointment.

Idas TUXEDO RENTAL

CY 2 - 9102

380 S. First St.



Evarra Garcia, daughter of Mr. and Mrs. George & Ramona Garcia, became the wife of Manuel Perez, son of Magdalena Macias and Mel Perez, on January 7, 1967 at the Holy Family Church.

In the photograph from left to right: Mr. George Garcia, Mrs. Ramona Garcia, Larry Perez, Evarra and Manuel, bride and groom, Magdalena Macias and Mel Perez.

The wedding party consisted of 16 bride's maids, 16 ushers, flower girl and ring bearer. The reception was held at the Lettermans Hall, 425 N. 4th St., San Jose, Calif.

Photo by Richard Diaz

Frank's Radio & TV



FRANK ZAMORA, Prop.

TV & HI - FI SERVICE - Phonographs

Car and Home Radios - Custom Work

ANTENNA INSTALLATION

Used TVs from \$9.95 up

1st NATIONAL - BANK AMERICARD

Servicio de Reparacion y Venta

CY 2 - 9205 349 WILLOW ST.

\$3.00 up \$3.00 up

Reporte Completo
al Federal y al
Estado con
Deducciones para
Ahorrarle Dinero



NICK H. GUERRERO

Notary Public - Income Tax

HORAS DE OFICINA Abierto Diario de 9:00 a.m. a 9:00 p.m. PASE A RECOGER SU REGALITO !

(Frente a la Escuela ROOSEVELT)

TEL. 297 - 2079

944 E. Santa Clara St.





Page 2

Candy Veliz

Club San Felipe is getting ready for the big party that we will have for club member Armando Cerna in the middle of March. Armando is coming from Viet Nam. Hurray for the conquering hero.

Now read this! Now read this!

The Amer. G. I. Forum Ladies Auxiliary are having their sweet heart coronation ball on Feb. 18, at the Little New Yorker in Santa Clara, Andy Flores and his Orchestra will play and the bids are \$6 per couple. You can get the bids from me at the Furniture Discount House on 82 E. Santa Clara St., San Jose or from any member of the G.I. Forum or Ladies Auxiliary.

The United Food Drive is having their regular meetings every Monday at 7:30 p.m. at the Lena Manriquez Hall, 1246 E. Santa Clara St. Individuals as well as clubs are invited to help in this worth while cause. Feb. 26 is the date of the tardeada with 4 orchestras. Make plans to attend.

Maria's Nite Club N. 13th St. in San Jose is now featuring Bobby Zamora and his combo on Fri. & Sat. for your dancing pleasure and of course El Trio Los Dominantes to complete a most pleasant evening. Your host Armando Palacios always makes sure that you are comfortable. Bailamos?

Greg Gloria went on a 3 week vacation to Del Rio, Texas and the adventures of Don Quijote are nothing compared to the ones he had. Here is a photo of: The Pony Express came late with the photo, so no photo no story.

A LO QUE VINE CHENCHA

In the issue of the Excentrico dated Dec. 20, 1966 there appeared a letter in which Mr. Ulloa states that I am an amature writer. If that is the case, what qualifications does he have to be a critic. He also states that La Casa Del Mexicano is situated on 691 Drake St. in San Jose. After checking certain tran-

sactions I found out that the house is not under La Casa Del Mexicano, but under his name; so what happened? I was called a meddler, but if I don't meddle, there will never be a report on La Casa Del Mexicano, such as the fact that the house was rented for years and then sold and the community never informed. Que Paso?

The old Commission Honorifica Mex. headed by Mr. Benjamin Ulloa was disolved by the Honorable Consul from Mex. Mr. Adolfo Dominguez. The question is what are you going to do with the funds? Page 3

What about the funds for the Kennedy monument. What's going to become of them? The Community would like to know. Remember, if you want to criticize, than criticize this: it is not the isness that I am prving. but the whyness.

THIS "N" THAT

Did you know that Art "Alaska" Lopez is now the sole owner of the Quiet Village and that he will decorate the place with Eskimos.

Don't be surprised if Mario Vazquez is elected chairman of the United Food Drive.

Mr. Frank Davilla and Mr. Lalo Caballero will start having dances in the Starlight Dance Hall on Notre Dame St. It says no minors admitted so I guess that if you work in mines you are not allowed to attend. Ha! ha!

What is this I hear that Gama Guevara is a married man, again! incredible!

Did you know that Club San Felipe's lovely Queen Luisa Pantoja will soon be a beautician. One of the best no doubt.

Did you know that the girl with beauty & personality Suzanne Gutierrez will be the comentator at the Sweet Heart Coronation Ball. It couldn't happen to a nicer doll.

Did you know that Raymond Zamora and Nancy Berona are engaged.

I wonder who the person was that dedicated the song on the radio "La Del Moño Colorado" to Connie Garza, now everytime I hear that song, guess who it reminds me of !!! La gavacha bonita, Mary Rogers, Quite a twist, heh!!!

> Finis Candy

La Rosa / La Mareks Beauty Salons



Permanent \$7.95

Regular \$12.50 Now only \$7.95 Includes Styling, Haircut, Shampoo and Set. Slightly extra for Long Hair

LA ROSA No. 1 CY 4-9254 186 S. 2nd St. Closed Sundays

LA ROSA No. 2 251 - 1845 1504 E. Santa Clara Daily 9:00 to 9:00 Sunday 9 to 3

HAIR STRAIGHTENING

\$5.00 With Cut and Set, Complete \$10.00 BUDGET PERMANENT complete, reg. or med. length Hair \$5.95

Open 7 Days



LA MAREK'S No. 1 296-8177 Stevens Creek Blvd. Closed Sundays

LA MAREK'S No. 2 225-0497 455 Downer Ave. Sunday 9:00 to 3:00 p.m.



ALICIA MIJARES
9 mos. - Born in San Jose
Parents:
Raul & Alicia Mijares

LEITER STUDIO

STEVEN BELTRAN 10 mos. - Born in San Jose Parents:

Raul & Emma Beltran





DON la Encantadora GAY y ART le atenderan con toda cortesia.

Art Martinez MENS WEAR

La Tienda del Caballero Elegante

ULTIMOS ESTILOS en ROPA para CABALLERO

Silk & Wool 1 Button CONTINENTAL SUITS

Vistase de PIES a CABEZA en ART MARTINEZ
Continental and Ivy Suits SPORT COATS
ROPA INTERIOR .CORBATAS SOMBREROS
ROUGH RIDER - Siacks and Sport Coats

Pendelton Shirts

Abierto los Lunes, Juey. -Vier hasta las 9:00 p.m.



First National and Bank of America Cha. Plans

Art Martinez

CY 3 - 3236 290 S. FIRST ST.



Daniel Saldaña



BILLAR A TRES BANDAS
ENRIQUE NAVARRA, Ganador del Torneo
Mundial 1966. San Francisco, California U.S.A.



De izquierda a derecha: Adolfo Suarez, (Peruano) Campeon Mundial en 1961. Enrique Navarra, (Argentino) Campeon Mundial en 1951, 1955, 1957 y 1966. Francisco D. Rivas, Secretario del Departamento Latino Americano de la Federacion de Billar de Norte America.

Frente a 322 aficionados, de los cuales 12 eran Argentinos. Don Enrique Navarra, con una clase que es fruto de una larga carrera, logró el campeonato de billar a tres bandas en la vieja ciudad de San Francisco en California. A pesar de contar en su haber con los campeonatos del mundo de los años 1953 y 1958, Navarra debió superar en esta oportunidad la juventudy seguridad del campeon Belga, que en ese extenso partido final (dos horas y cuarenta minutos) se encontró con un Navarra tranquilo y por sobre todo seguro. Navarra demostró su temple luego que el Belga realizó una extraordinaria tacada de 16 carambolas, (el público, dicho sea de paso aplaudió dicho esfuerzo, pero la casa se vino practicamente abajo cuando Navarra se le acercó y le abrazó; fué un gesto magnífico y muy simpático) Don Enrique que hasta ese entonces llevaba 10 carambolas de ventaja quedó con 6 atrás y con 20 para finilizar el encuentro; pero lentamente, una a una fué descontando la ventaja y lo logró gra-

cias a su extraordinaria clase y larga experiencia, al extremo tal que en una oportunidad el Belga levantó sus brazos y dandose vuelta miró a Don Enrique como diciendole: "y esta como la tiro?"

El público fué cortés con ambos pero más lo fué con el Argentino pues empleó mayor número de jugadas lujosas y aún de zurda. De 6 carambolas de lujo solo erró una ypor décimas de milímetros. Con la izquier da tiró 3 anotándolas. El Belga a su vez solo tiró una de lujo la cual la erró.

Del inusitado pequeño grupo de Argentinos debe destacarse que cuatro de ellos hicieron tal fuerza y aliento con gritos de "Argentina" y "Arriba Maestro", en el torneo del mundo, al extremo que una persona, ya al final del torneo dijo al Sr. Navarra "que lástima ese grupito que creyó encontrarse en cancha de futbol", a lo cual Don Enrique contestó con su acustumbrada humildad que a ese pequeño grupo debía precisamente la mitad de la copa.

La emoción de Don Enrique Navarra al finalizar la partida que ganara por dos carambolas fué intensa. Besos y abrazos con el pequeño grupo de amigos y en el momento de la entrega de la copa le vimos apretar fuertemente los ojos y con su amplia y caracteristica sonrisa recibir el trofeo que ha de eorgullecer a todos los aficionados Argentinos

Desde la segunda partida se notó la amplia seguridad y clase de el Argentino. Se preveia que era uno de los mas indicados a ganar el torneo. En la primer partida que ganara al Japonés Kubo, (un exelente jugador), Navarra demostró una marcada nerviosidad, que nosotros aducimos al extraño ambiente y la falta de calor producida por la clásica "barra", que luego no le dejaria hasta el final del torneo. En el segundo juego contra el Japones Ogata, Navarra comenzó a usar su extraordinaria arma, el quedo. Practicamente desconcertó a sus contrincantes dejando carambolas practicamente imposibles y obligando al presidente de la Asociación a declarar, en momentos de entregarle la copa "el Sr. Navarra ha jugado el más brillante juego defensivo que yo jamás haya visto".

El tercer juego, contra el Americano Mac Goorthy fué un partido relativamente facil con un resultado de 60 a 42. El cuarto juego fué contra otro americano, Hynes, fué un galope: 60 a 40; el quinto contra Kashiki, japonés americano, un jovencito alumno del japonés Kubo, significó el primer contraste para Navarra, ya que fué vencido por 60 a 52.

Para ese entonces Navarra comparte el primer puesto en la tabla con el Peruano Suarez, provocando de un periódico el título de, "Acento latino en el torneo de billar".

La sexta partida con el Austriaco Scherz, fué otro fácil encuentro, con el resultado de 60 a 39. La séptima fué contra el Peruano Suarez quien como los demás jugadores deberá pagar bien caro el extraordinario quedo del maestro Navarra y luego viene el encuentro contra el Belga Ceulemans donde Navarra pierde y llegando de esa manera ambos jugadores a la final ya por todos conocida.

Como dato final debemos destacar que el torneo contó con pequeña concurrencia y ello es porque no existe un marcado entusiasmo por el billar clasico debemos recordar que en este país se juega el billar de troneras o "pool".

Logicamente la Asociacion Americana de Billar sufrió pérdidas pero cuyo monto
fué dado a publicidad. Como datos curiosos, en la última partida se cobró cinco dólares dementrada, Don Enrique bebió una jarra de agua helada, fumó dos cigarrillos,
chipó media docena de pastillas y provocó
una ligera alarma, cuando a mediados de la
partida se retiró del salón por breves minutos. El oponente adoptó la misma actitud
momentos despues.

Luisito Almada

NOTA IMPORTANTE

La Comisión Honorífica Mexicana Incorporada de San José, Cal. Es la única Organización autorizada por el Consulado General de México en San Francisco, Calif. Representante del Gobierno de la República Mexicana.

Esta Comisión Honorífica, no ha autorizado a ninguna persona o personas para vender boletos, pedir donativos o hacer colectas de ninguna naturaleza.

Todas las personas, instituciones u organizaciones que esten interesadas en las actividades de la Comisión Honorífica Mexicana Inc. de San Jose pueden obtener información llamando a los teléfonos 296-1344, 297-1221. 2940 Stevenson St., Santa Clara o en 210 E. Santa Clara St. en San Jose. Preguntar por el Sr. Daniel Saldaña. Presidente de la Comisión Honorífica Mexicana Inc. de San José, Calif.



Richard Butron, Specialist 4th Class in field Artillery Radar. Stationed in Fairbanks Alaska. Richards parents are Wilburn and Dolores Butron.

After he is discharged he plans to work as machinist in his father's Chrome Plating Shop. Richard is single and available.

La Internacional TIENDA de ABARROTES

MASA PARA TAMALES
HOJAS - CHILES
Toda Clase de Especies
todo lo necesario para los
DIAS FESTIVOS!
Ordene Con Tiempo



CL 8 - 4702 1884 Alum Rock Ave.

Sandoval Rest Home



CASA de RETIRO
para ANCIANOS
que reciben Old Age
Pension o Ayuda del Welfare
Excelente Ambiente !
Dietas Adecuadas !
El Mejor Trato y Cuidado
Sra. Isabel Sandoval, Prop.

Tel. 297 - 1721

300 S. 22 St.



CAREERS IN DATA PROCESSING

If you recall, in my last column I discussed the general picture of data processing and the difference between unit record equipment and computers. In this column I will outline the unit record equipment and the career possibilities in the operation of this equipment.

Unit record machine were first developed for use by the Government in counting purposes in the census around the turn of the century. Private industry recognized the potential use in business applications and today data processing by unit record machines is second only to that done by computers.

The following are the basic machines. The keypunch machine is used to punch from the original document onto blank cards at predetermined locations on the card. Only relevant data is transcribed onto the card and used to process any report in connection with that document. In most cases, women are employed as keypunch operators. The job requires people with good typing abilities and number reading abilities as well as good spelling skills.

The verifier is a machine identical to the keypunch machine, except it only verifies the accuracy of the punches already in the card. The person operating the verifier will not be the same who operated the punch on the same card. This will usually be done by the most experienced operator. The skills required are the same as in keypunching.

A data processing installation requires machines to prepare the punched card files for a report processed by a tabulating accounting machine or a computer. These machines include sorters, collators, reproducers, and in some cases, a calculator and an accounting machine. These machines are normally operated by men, although women are quite capable of operating and are found in many installations.

A sorter is just what the name implies, it sorts cards into stackers where the operator arranges them into a predetermined sequence, and passes them through again until they are arranged correctly for a subsequent operation. A collator can merge card files, check the accuracy of the sorting, select cards according to specified conditions, and match files selecting the unmatched from either file. A reproducer is used to punch holes into a file of cards in vast quantities. It reads a punched card and transfers the punch onto a blank card into the location specified on control panel on which wires are inserted much like a telephone switchboard. An interpreter is a machine which I didn't mention earlier. It is used to print the information punched in the card, onto the card itself. It also is controlled where to print by use of a control panel.

The accounting machine is used to print reports from cards which have been processed by the other machines. It is programmed by a controlled panel as to the format of the print-out, the addition and totalling of data and the spacing of the report. The calculator is a machine used to do multiplications and divisions which at one time were impractical to do on the accounting machine. The calculator read the cards and punch the result on the same card or a blank card, depending on the control panel programming. This machine has almost been obsoleted by the computers.

The keypunch operators and the tabulating machine operators are basic to any data processing department. They must prepare the data so that reports processed by the computers or the accounting machines will be as accurate as possible. These positions do not require highly educated persons. Usually persons with the ability to finish high school can do the job adequately.

Approximately 60-70 percent of those in data processing at all levels, began their careers at the operator level. The promotions are into either supervision or programming.

This field is wide open and is expanding rapidly. Schools for operators are widespread throughout the country. I.B.M. as a customer service provides schools for every machine they make. The colleges are now providing courses in data processing, and private schools also have courses in this field.

My next column will cover computer operations and careers in EDP Operations.



EXCENTRICO se complace en presentar a estas personalidades de la Radio y negocio, iz. a der: Daniel Alonzo de Radio KOFY su gentil esposa

Manuel Cevallos promotor de bailes en S.F. y Enrique Flores Anunciador de radio Kofy. foto por richard diaz.

Palm GARDENS



Sam Lopez, Virginia Simonini, Bob Ulloa and Rocky Lopez will prepare your favorite Hi-Ball.

LATIN

Dancing

Friday, Saturday, & Sunday

WE CASH PAYROLL CHECKS

NO COVER CHARGE

Open 7 days a week - 9:00 a.m. to 2:00 a.m.

CY 7 - 6936

Cor. 6th & Jackson

Aztec Shower Door

Tub Enclosure \$42.50

Puertas de Vidrio para Bano

Este precio incluye puertas de vidrio, instalacion este es el precio completo.



ADEMAS

Servicio Completo de

PATIO DOORS
Bathroom Accessories

MIRRORS

Broken Glass Replacements SHOWER DOORS

Frank Zuinones. Prop.

227 - 7076

298 - 6263

919 W. San Carlos St.





FOTOGRAFO de las ESTRELLAS...



292-3294

RICHARD DIAZ





En la grafica el popular dueto ANDERSON

Quienes se han convertido en los consentidos de la colonia de San Jose, por su maravillosa forma de interpretar canciones romanticas.

We take great pleasure in introducing the elegant and charming couple ROBERT and CONSTANCE BROWN Attending a dance sponsored by Fairchild Corp. at the Alpine Hills in Palo Alto.

De izquierda a derecha: el conosido ex-boxea dor LUISD. SOTO ahora representante artistico y asistente de Promocion y Publicidad en San Jose Ford en compañía de WILFORD IRIZARRY Gerente de Ventas de la misma Agencia.
La foto fue tomada en los estudios fotograficos del popular fotografo de las estrellas Richard Diaz. La foto que admiran es de Flor Silvestre y el conosido Jilguerito Manuelito Chavez.





FRANK DAVILLA AX 6-0306



The Home of all the Main Attractions

Baile al Compas de las Mejores Orquestas

Todos los Sabados y Domingos

Grandes Atracciones!



Dr. Evelyn M. Berger, former foster parent, who is a psychologist and family counselor at East Bay Psychological Center in Oakland, will speak at the Seventh Annual Foster Parents Recognition Event, 8:00 p.m., Tuesday, February 7, 1967, at San Jose Elks Lodge #522. The Community Council of Central Santa Clara County, a United Fund Agency, is sponsor.

Dr. Berger, Founder of the East Bay Psychological Center, received her Ph.D. at Columbia University and has an extensive background in teaching, lecturing and family counseling, here as well as in Europe, Africa, Mexico and South America.

~*******

Mr Ray's Wig and Beauty Salon

Virgin Tints \$9.00

Regular \$12.50

PERMANENT WAVE \$9.95

Regular \$15.95

OPEN Monday Thru Saturday 9 to 5:30 p.m.

THURSDAY 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Use your Bankamericard & First National card

298 - 0357 40 E. San Antonio St.



Don Pedro's Drive - Inn



Free!

PANCHOS

for the

FAMILY with this

CUPON

PANCHO'S are sold by the Dozen for Banquets
Parties or any Social Gathering....
CATERING SERVICE IS AVAILABLE!

Breakfast.

Free!

498 N. 13th St.

286-5693

San Jose, Calif.

Dr. JUAN de HERAS, D.C.

Especializando en la espina dorsal y coyunturas

Horas: Lunes, Miercoles, Viernes 9:30 a 6:30 Martes y Jueves 9:30 a 12:00 del dia Sabados 10:00 a.m. a 12:00 del dia

Casos de Welfare, Trabajo o Automobilistico Facilidades de Rayos X y Laboratorio Examen Fisico

(Esquina con la Alameda)

TELEFONO DIA O NOCHE
CY 5 - 5390 11 CLEAVES ST.

Se desea saber el paradero del

Sr. JUAN NEVAREZ

Si alguna persona tiene alguna noticia o sabe algo del paradero del

SEÑOR NEVAREZ

Favor de comunicarse al telefono 292 – 1913 Sra. Gregoria Feliz Gamez 451 N. 5th St. San Jose, California

MADAM Bora



ADIVINADORA

Posee Gran sabidura para ayudarle en todos sus Problemas SALUD - AMOR NEGOCIOS ENFERMEDAD TRABAJO

CY 5-6210 144 S. 2nd. St.

For Your COLOR WEDDING PHOTOGRAPHY

OF WEDDING INVITATIONS

ElExcentrico

CY 2-4273

274 TERRAINE ST.

Charles Automotive Service

Tune - Up Brakes Ignition Service

Motor Overhaul

CARLITOS extiende una cordial bienvenida a toda la Colonia de HABLA HISPANA donde se pone a las ordenes del publico en general ofreciendo un buen y economico Servicio en todo el RAMO de MECANICA de Autos

Abierto Lunes a Sabado de 8:00 a 5:00 p.m.

Se localiza en el mero corazon de San Jose

293 - 2042 27 E. William St.



Carlos Rios, Prop.

Deputy Sheriff Thomas E. Beck received a handsome plaque from the Board of Supervisors today bearing an official resolution of commendation.

The award was for Beck's outstanding lifesaving action while off duty last November 17th, in which he observed an apartment house fire in San Jose, roused and evacuated the occupants, initiated call of the Fire Department, then fought the fire personally until department units could take over.

Board Chairman, Sam P. Della Maggiore presented the plaque during the regular Board meeting with Beck's boss, Sheriff Charles J. Prelsnik standing by.

The 28-year old deputy has been with the Sheriff's Department for three years,

SUBSCRIPTION BLANK



coming here from service on the Menlo Park Police Department. A Chicago native, Beck is married and lives at 5574 Greenoak Drive, San Jose.

Calif's Oldest Mexican-American Publication

ALM ALL MARKET AND ACC	THE RESERVE TO THE PERSON NAMED IN		
.99 M _ M/AB _	EL	Scoulsin	n
oney Order ()	C	Angeigh Serial Tempelpin Se	an Annie
tion to EL EXCENTRICO	Magazine (24 ISSUES).	2 -21 - NO
274 Terraine St.	• Sa	an Jose, California	95110
		70 0	Series Anna
	- 3000	The second	sil no
ZIP	ST	TATE	in la
	oney Order () tion to EL EXCENTRICO 274 Terraine St.	tion to EL EXCENTRICO Magazine (274 Terraine St. • Sa	tion to EL EXCENTRICO Magazine (24 ISSUES). 274 Terraine St. San Jose, California

Pink Elephant MARKETS

Complete line of Mexican Foods



En la grafica parte del atento personal, de izquierda a derecha: RAUL JARAMILLO, MIKE RAMIREZ, FRANK CAMPISTA, PETE GARCIA MANUEL CANALES y RUBEN DIAZ

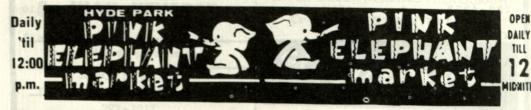


LINEA COMPLETA de CHILE, ESPECIES Y MANTECA LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA EN LA FAMOSA HARINA LA PIÑA

CENTRAL VALLEY NAT'L. BANK - MONEY ORDERS
SE REGALAN GOLD BOND STAMPS



Fruits & Vegetables at Farm Prices



400 S. KING ROAD 251 - 8890 SAN JOSE, CALIF. 1098 N. FIRST ST. 286-8161 SAN JOSE, CALIF,

Southwood Shopping Center 645 El Camino 583 – 0891 S. San Francisco

BUSQUE y ENCUENTRE Estampillas de ORO

en los

Gold Bond Stamps

NK ELEPHANT FARM FRESH PRODUCE ... AT FARM PRICES

COMPLETE LINE OF MEXICAN FOODS

Compañia Internacional Con 25 años de experiencia

Con dos catálogos de regalos

Las estampillas de gran valor



CLIP and REDEEM - RECORTE este CUPON y OBTENGA SUS ESTAMPILLAS

50 FREE GOLD BOND STAMPS at the

PINK ELEPHANT MARKETS

Name Address

No Purchase Necessary

Pida más información en estos Mercados

HEATRO HEERIY

CY 7 - 1456

67 S. MARKET ST.

Tony De Maria Gerente

San Jose, California

EL TEATRO DE LOS (Premiere) ESTRENOS



MIERCOLES 25 de ENERO

